



புதுச்சேரி அரசு

உலக சிக்கன நாள் வாழ்த்துச் செய்தி



MESSAGE

I Extend my warm wishes on the occasion of the World Thrift Day to be observed on 30th October 2012.

It is a day that is devoted to promote savings. With household contributing a significant proportion of the total financial savings in the country, the savings movement has become truly a people's movement, auguring well for the nation's economy.

The combined and sustained efforts of all agencies involved in the task of mobilising savings as well as the contribution of the individuals desirous of making savings have substantially increased the mobilisation of deposits under various small savings. This valuable resource has played a pioneering part in financing the various developmental initiatives for achieving the objective of 'inclusive development'

On the occasion of the World Thrift Day, I appeal to the Public to come forward to invest in various schemes of small Savings through the Department of posts and Banks and appeal to the agencies involved to spread the message of saving in the interest and Welfare of the State.

Dr. IQBAL SINGH

HIS EXCELLENCY THE LIEUTENANT GOVERNOR

No:293/DIP/ADVT/2012

வாழ்த்துச் செய்தி

ஒவ்வொரு ஆண்டும் அக்டோபர் மாதம் 30-ஆம் தேதி உலகச் சிக்கன நாள் கொண்டாடப்படுவதை அறிந்து நான் மிக்க மகிழ்ச்சியடைகிறேன். நமது செலவீனங்களை கண்டறிந்து, எதிர்கால நன்மையைக் கருத்தில் கொண்டு சேமிப்பிற்கு முக்கியத்துவம் அளிக்க அருமையானதொரு தருணத்தை தருகிறது இந்த நாள்.

அரசு ஊழியர்கள், பணி செய்வோர், சிறுதொழில் செய்வோர் மற்றும் சுய தொழில் செய்வோர் ஆகிய அனைவரும் தாங்கள் ஈட்டும் வருமானத்தில் ஒரு பகுதியைச் சேமிக்க வேண்டும். அதேபோல் மாணவர்களும் தங்களுக்கு கிடைக்கும் கைச் செலவடிப்பணத்தில் சேமிக்க வேண்டும். குடும்பத் தலைவிகளும், ஒவ்வொரு மாதமும் சேமிப்பை அதிகப்படுத்தி சிறுசேமிப்புத் திட்டங்களில் முதலீடு செய்வதன் மூலம் நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு உதவ முடியும். மாநிலத்தின் வளர்ச்சிப் பணிகளுக்கு நிதி ஆதாரத்தை பெருக்க முடியும். ஒவ்வொருவரும் தாங்கள் ஈட்டும் வருமானத்தில் ஒரு பகுதியைச் சேமித்து வந்தால், எதிர்கால நிதி மற்றும் மூலதன தேவைகளை நிறைவேற்றிக்கொள்ளமுடியும் என்கிற விழிப்புணர்வினை இச்செய்தி கொண்டு சேர்க்கும் என்கிற நம்பிக்கையில் என் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

ந. ரங்கசாமி

மாண்புமிகு முதலமைச்சர்

Dinamalan dt. 30/10/2012